

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثالثة

روما، 20 - 2003/10/24

اعتماد جدول الأعمال

البند 1 من جدول الأعمال

مقدمة للمجلس ليقراها

جدول الأعمال المؤقت المفصل



Distribution: GENERAL

WFP/EB.3/2003/1/Rev.1

17 October 2003

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

- 1- **اعتماد جدول الأعمال.** وفقا للمادة الثالثة من اللائحة الداخلية للمجلس التنفيذي، يقدم المدير التنفيذي فيما يلي جدول الأعمال المفصل المؤقت للدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2003، ليقره. وللمجلس أن يعدل أثناء الدورة بأغلبية ثلثي الأعضاء الحاضرين والمشاركين في التصويت أي بند من بنود هذا الجدول بالحذف أو الإضافة أو التنقيح.
- 2- **انتخاب عضو لملء المنصب الشاغر في هيئة المكتب، وتعيين مقرر.** عقب التغييرات التي طرأت على عضوية هيئة مكتب المجلس التنفيذي للبرنامج بسبب توقف أحد أعضائها عن الاضطلاع بمهام منصبه، سينتخب المجلس، في دورته العادية الثالثة لعام 2003 ولفترة الولاية المتبقية، عضوا جديدا لهيئة المكتب من القائمة باء لشغل المنصب الشاغر، وفقا للمادة الرابعة -4 من اللائحة الداخلية.
- وسيختار عضو هيئة المكتب الذي سينتخب من قائمة الدول الأعضاء ذات الصلة، حسبما يحدد الذيل ألف للنظام الأساسي للبرنامج.
- 3- **القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة.** سيقدم المدير التنفيذي إلى المجلس في إطار هذا البند عرضا شفويا للمسائل الاستراتيجية التي تواجه البرنامج، لينظر فيها.
- 4- **قضايا السياسات**
- (أ) **الخطة الاستراتيجية (2004-2007)**
- وافق المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة لعام 2000 على التوصيات الواردة في تقرير فريق العمل المعني بالتنسيق والإدارة (القرار 2000/م-ت-س/6). وتحدد التوصية (ب) الخاصة بالتنسيق والإدارة ضرورة دمج الخطتين الاستراتيجية والمالية الحاليين في خطة استراتيجية واحدة، لا سيما بتضمينها الأهداف القائمة على النتائج. وكان من المقرر في بادئ الأمر تقديم هذه الوثيقة إلى الدورة السنوية لعام 2003 ولكن أرجئ عرضها على المجلس إلى الدورة العادية الثالثة لعام 2003 في محاولة لتأمين التوصل إلى توافق واسع في الآراء حول مضمون الخطة. وهذه الوثيقة معروضة على المجلس ليقراها.
- وسيعرض على المجلس أيضا، **للعلم والإحاطة**، تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التابعة للأمم المتحدة ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.
- (ب) **استعراض مبادرة اللامركزية في البرنامج**
- طلب المجلس التنفيذي في أكتوبر/تشرين الأول 2001، إجراء استعراض لعملية اللامركزية، بما في ذلك مسائل من قبيل جوانب كفاءة التكاليف والآثار على البرمجة. وتبحث عملية الاستعراض التقدم المحرز صوب تحقيق اللامركزية في المنظمة، والتكاليف التي تنطوي عليها العملية. ويعرض على المجلس، هذا التقرير مشفوعا بمصفوفة تتبع وتنفيذ التوصيات، لينظر فيه.
- (ج) **سياسة التقييم في البرنامج**
- تلمي وثيقة سياسة التقييم هذه ما طلبه المجلس التنفيذي في دورته السنوية المنعقدة في مايو/ أيار 2002 بتتقيح الوثيقة التي كانت معروضة آنذاك "سياسة الرصد والتقييم القائمين على النتائج في برنامج الأغذية العالمي" لمراعاة تعليقات أعضاء المجلس. كما طلب أعضاء المجلس خطة وميزانية لتنفيذ سياسة الرصد والتقييم. وينبغي قراءة وثيقة سياسة التقييم هذه إلى جانب خطة العمل وميزانية فترة السنتين لمكتب التقييم للفترة 2004-2005، الملحقة بخطة الإدارة لفترة السنتين. وهذه الوثيقة معروضة على المجلس ليقراها.
- (د) **متابعة قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة بشأن الإجراءات التي ستتخذها المجالس التنفيذية لصناديق وبرنامج الأمم المتحدة - قضايا وخيارات**
- عملا بالقرار 2003/م-ت-س/6، والذي اتخذه المجلس في دورته العادية الأولى لعام 2003، أعدت الأمانة وثيقة تتناول مسألة ملاءمة التوقيت والتقارير المقدمة عن الإجراءات التي يتخذها البرنامج لمتابعة قرارات الأمم المتحدة. وعرضت الوثيقة في أكتوبر/تشرين الأول 2003 على هيئة مكتب المجلس التنفيذي، التي أعربت عن تأييدها لها، وقررت عرضها على المجلس لينظر فيها.
- 5- **مسائل الموارد والمالية والميزانية**
- (أ) **خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين (2004-2005) - [بما في ذلك ميزانية الفترة 2004-2005 وخطة العمل للتقييم للفترة 2004-2005]**
- أقر المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام 2000 التوصيات الواردة في تقرير فريق العمل المعني بالتنسيق والإدارة (القرار 2000/م-ت-س/6). وتحدد التوصية (و) الخاصة بالتنسيق والإدارة أن خطة الإدارة ستعرض على



المجلس في كل فترة مالية، ابتداء من الدورة العادية الثالثة للمجلس في عام 2003. وعلى هذا تعرض على المجلس **خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين (2004-2005).**

وقد طلب أعضاء المجلس خلال مناقشات خطة عمل مكتب التقييم للفترة 2003-2004 في الدورة السنوية لعام 2003 أن يستعاض عن العرض السنوي لخطة العمل المستمرة لمكتب التقييم بوثيقة تقدم كل عامين في تزامن مع خطة الإدارة وميزانية فترة السنتين، إلى الدورة العادية الثالثة في أكتوبر/تشرين الأول قبل بدء فترة السنتين الجديدة. وتقدم خطة عمل فترة السنتين الجديدة الأولى لمكتب التقييم كملحق لخطة الإدارة. وهذه الوثيقة معروضة على المجلس **ليقرها.**

وسيعرض على المجلس أيضاً، **للعلم والإحاطة،** تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

(ب) **تقرير المراجع الخارجي للحسابات عن استعراض استراتيجيات الموارد البشرية في البرنامج**

يقدم المراجع الخارجي إلى المجلس، عقب تقديم برنامج عمله إلى المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام 2003، تقريراً عن استعراض استراتيجيات الموارد البشرية للبرنامج، **لينظر فيه.**

(ج) **تقرير مرحلي عن تنفيذ التوصيات الواردة في تقرير مراجعة الحسابات الذي أعده المراجع الخارجي (2000-2001)**

سيقدم المدير التنفيذي إلى المجلس، **للعلم والإحاطة،** الاستجابات الإدارية للتوصيات التي قدمها المراجع الخارجي في تقرير مراجعة الحسابات الذي قدمه للفترة 2000-2001، والإجراءات المتخذة خلال فترة السنتين، أو التي ستتخذ في المستقبل.

كما سيعرض على المجلس، **للعلم والإحاطة،** تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

(د) **أفضل الممارسات في آليات الرقابة**

سيعرض على المجلس، كما طلب في دورته العادية الثالثة (القرار 2000/م ت-10/3)، وثيقة تتضمن أفضل الممارسات الرقابية في القطاعين العام والخاص وفي منظومة الأمم المتحدة، والممارسات الراهنة في البرنامج، **لينظر فيها.** وتركز الوثيقة على قضايا التسيير والإدارة في مدونات السلوك، ورفع التقارير، ولجان الرقابة الداخلية، وإدارة المخاطر، كما تشير إلى الاتجاهات المحتملة لتحسين الممارسات الراهنة في البرنامج.

وسيعرض على المجلس أيضاً، **للعلم والإحاطة،** تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

6- **تقارير التقييم**

(أ) **تقارير التقييم**

□ تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري لبوركينا فاصو (2000-2004)

□ التقييم الآني لتصدي البرنامج للأزمة في الجنوب الأفريقي، 2002-2003 (عملية الطوارئ 10200)

تقدم وثيقتا التقييم المشار إليهما أعلاه إلى المجلس **لينظر فيهما.** ويرجى من المجلس أن يحيط علماً بالتقرير والمذكرة الإعلامية التي تلخص الإجراءات التي اتخذتها الإدارة حتى الآن لتنفيذ التوصيات.

(ب) **مذكرة إعلامية عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للوجستيات في أفغانستان***

تشير هذه المذكرة الإعلامية، المقدمة **للعلم والإحاطة،** إلى استعراض أجري في مايو/ أيار ويونيو/حزيران 2003. ومن المقرر إجراء استعراض لعمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للوجستيات في العراق في وقت لاحق من عام 2003، إذا ما سمحت الأوضاع الأمنية بذلك. وسيرفع إلى المجلس تقرير عن كل من الاستعراضين في النصف الأول من عام 2004.

المسائل التشغيلية

7- **البرامج القطرية.** أقر المجلس التنفيذي في أكتوبر/تشرين الأول 2002 الإجراءات المنسق لإقرار البرامج القطرية،

والذي ستستعرض بموجبه المشروعات في الدورة العادية الثانية في يونيو/حزيران. وستنشر البرامج القطرية على موقع البرنامج على شبكة الويب، وسيجري إقرارها في الدورة العادية الثالثة على أساس عدم الاعتراض. ولن تناقش هذه البرامج إلا إذا طلب خمسة من أعضاء المجلس، أو أكثر، ذلك خطياً (WFP/EB.2/2003/INF/6). ومن المقرر إقرار البرامج القطرية التالية على أساس عدم الاعتراض:

□ السلفادور 10266 (2003-2007)



- كينيا 10264 (2004-2008)
- باكستان 10269 (2004-2008)
- النيجر 10285 (2004-2007)

8- المشروعات المقدمة إلى المجلس التنفيذي ليقرها
العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش

سيعرض على المجلس العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التالية، التي تتجاوز حدود السلطة المخولة للمدير التنفيذي، ليقرها:

- منطقة غرب أفريقيا الساحلية 10064 (التوسع الثاني) (والإضافة)
- أنغولا 10054 (التوسع الثاني)
- زامبيا 10071 (التوسع الأول)
- جمهورية الكونغو الديمقراطية 10288

9- تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (1 يناير/كانون الثاني 2003 – 30 يونيو/حزيران 2003)

(أ) المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي*
سيعرض على المجلس التنفيذي، للعلم والإحاطة، ملخص للمشروع الإنمائي التالي الذي أقر في حدود السلطة المخولة للمدير التنفيذي:

سيراليون 10270

(ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي*
سيعرض على المجلس التنفيذي، للعلم والإحاطة، وثيقة تلخص الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي في حدود السلطة المخولة له.

(ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي*
سيعرض على المجلس التنفيذي، للعلم والإحاطة، ملخص للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التاليتين اللتين أقرهما المدير التنفيذي في حدود السلطة المخولة له:

اليمن 10232

هايتي 10275

(د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي*
سيعرض على المجلس التنفيذي، للعلم والإحاطة، وثيقة تلخص الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في حدود السلطة المخولة له.

(هـ) عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده، أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة
سويا*

سيعرض على المجلس التنفيذي، للعلم والإحاطة، ملخص لعمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده، أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة سويا، في حدود السلطة المخولة لهما بموجب الفقرة الفرعية (ب) من الذيل باللائحة العامة.

10- المسائل التنظيمية والإجرائية

(أ) برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2004-2005)

عملا بالمادة الثالثة من اللائحة الداخلية، سيعرض على المجلس التنفيذي برنامج عمله لفترة السنتين 2004-2005، ليقره.

وإضافة إلى ذلك، سيعرض على المجلس وثيقة بعنوان "تحديث الإطار الموحد لسياسات البرنامج: خطة مقترحة للسياسات لفترة 2004-2005" توضح بإيجاز الأساس المنطقي لبنود السياسات المقترحة في برنامج العمل لفترة السنتين 2004-2005، لينظر فيها.

ويذكر أعضاء المجلس بضرورة تحديد الغرض من كل وثيقة – أي أنها مقدمة للعلم والإحاطة أو للنظر فيها أو لاعتمادها أو لإقرارها – وبأن المجلس يبيت في مواضيع تتطلب عقد مشاورات غير رسمية قبل استعراضها. ويتوقع أن ينظر المجلس في إنجازاته المحققة خلال عام 2003.



(ب) الإطار الموحد لسياسات البرنامج*

وافق المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام 2000 على التوصيات الواردة في تقرير فريق العمل المعني بالتنسيق والإدارة (القرار 2000/م-تس/6). وتحدد التوصية دال الخاصة بالتنسيق والإدارة أنه ينبغي جمع بيانات سياسات البرنامج في خلاصة وافية. وقد قدم الإطار الموحد لسياسات البرنامج في أول الأمر إلى المجلس في دورته السنوية لعام 2002. وسيعرض على المجلس، للعلم والإحاطة، نسخة محدثة للإطار الموحد.

11- **ملخص أعمال الدورة الثانية والدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2003.** وفقا للقرار التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام 1996 بشأن أساليب عمله، سيقدم للمجلس ملخصاً أعمال الدورة العادية الثانية والدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2003، **ليعتمدهما.**

12- **أي أعمال أخرى** سيجري تناول المواضيع التالية في إطار هذا البند:

مشاركة البرنامج في عملية النداءات الموحدة؛

آخر تطورات استعراض سير العمل؛

تقرير الاجتماعات المشتركة للمجالس في نيويورك؛

آخر تطورات الخسائر في الأغذية في بنغلاديش.

قد يرغب المندوبون والمدير التنفيذي في إثارة مسائل أخرى تهم المجلس التنفيذي.

13- **التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة.** سيعرض على المجلس التنفيذي مشروع وثيقة يتضمن جميع القرارات والتوصيات التي اتخذها المجلس في دورته الحالية لتحقيق من دقة صياغتها.

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التنسيق والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج من الاستخدام السليم لوقت المجلس.